

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/83/39  
3 May 2019

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثالث والثمانون  
مونتريال، من 27 إلى 31 مايو/أيار 2019

استعراض نظام التكاليف الإدارية: تحليل حسب البلد بشأن وحدات إدارة المشروعات،  
والتعزيز المؤسسي، والوكالات المنفذة، بما في ذلك الأنشطة والتمويل في إطار برنامج  
المساعدة على الامتثال، والوحدات الأساسية والعناصر الأخرى من نظام التكاليف الإدارية،  
ومعلومات عن التحقق المستقل على المستوى الوطني (المقرر 82/82(ب)).

#### خلفية

- 1- نظرت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها التاسع والسبعين، عملاً بالمقرر 69/75 (ب) و (ج) و (د)، في دراسة حول استعراض نظام التكاليف الإدارية للصندوق المتعدد الأطراف وميزانية تمويل وحدته الأساسية من أجل المساهمة في تقييم التكاليف الإدارية للفترة الثلاثية 2018 - 2020.<sup>1</sup>
- 2- وبعد ذلك، طلبت اللجنة التنفيذية من الأمانة أن تعد، في جملة أمور، وثيقة للاجتماع الثاني والثمانين بشأن الرسوم والتكاليف المرتبطة بوحدات إدارة المشروعات، تحلل كيفية ارتباط تلك التكاليف والواجبات المتعلقة بالتعزيز المؤسسي وبرنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال وتمويل إعداد المشروعات وتكاليف الدعم لتنفيذ أنشطة المشروع والتحقق منها؛ وكذلك إلى أي مدى نقلت الوكالات الواجبات الإدارية إلى مؤسسات أخرى (المقرر 41/79(و)).
- 3- استجابة للمقرر 41/79 (و)، قدمت الأمانة وثيقة إلى الاجتماع الثاني والثمانين<sup>2</sup> تقدم تحليلاً للواجبات والتكاليف المرتبطة بوحدات إدارة المشروعات ومدى نقل الوكالات للواجبات الإدارية إلى مؤسسات أخرى.

<sup>1</sup> تهدف الدراسة إلى تحديد المستوى المناسب لتكاليف دعم البرامج لإدارة المشروعات التي يدعمها الصندوق، وتحديث تعريفات مكونات التكاليف الإدارية ذات الصلة، بما في ذلك تكاليف الوحدة الأساسية وبرنامج المساعدة على الامتثال والخدمات المركزية والوكالة المنفذة والوسيط الما ووحدة إدارة المشروع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/79/43).

<sup>2</sup> الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/63

4- وفي المناقشة التالية،<sup>3</sup> أعرب الأعضاء عن تقديرهم للورقة التي ساعدت في فهم جوانب وحدات إدارة المشروعات، لا سيما افتقار الاستخدام المتسق للتدبير 5 - ألف للاتفاقات بشأن تنفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من أجل وصف وتحديد أدوار ومسؤوليات وحدات إدارة المشروعات ووحدات الأوزون الوطنية بوضوح. ومع ذلك، طلبت اللجنة التنفيذية معلومات إضافية من شأنها أن توفر فهمًا أفضل للفرق بين أدوار ومسؤوليات وحدة إدارة المشروع ووحدة الأوزون الوطنية. وطلب إجراء تحليل إضافي أكثر تفصيلاً يركز على أدوار وحدة إدارة المشروع ووحدة الأوزون الوطنية في جمع بيانات المادة 7 والإبلاغ عنها بموجب البروتوكول؛ والبيانات المالية عن تمويل وحدات إدارة المشروعات مقارنة بتمويل التعزيز المؤسسي لوحدات الأوزون الوطنية، حسب البلد، والتداخل المحتمل بين وحدات إدارة المشروعات ووحدات الأوزون الوطنية في دعم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وأدوار ومسؤوليات وحدات إدارة المشروعات ووحدات الأوزون الوطنية والوكالات المنفذة؛ وعملية التحقق والتكاليف المرتبطة بها، كمدخلات في المناقشات المستقبلية حول الرصد والتحقق والإبلاغ بشأن تنفيذ أنشطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون.

5- بعد ذلك، طلبت اللجنة التنفيذية، ضمن جملة أمور، من الأمانة أن تعد، للاجتماع الثالث والثمانين، بالتشاور مع الوكالات المنفذة، وثيقة تقدم تحليلاً مفصلاً حسب البلد بشأن وحدات إدارة المشروعات ومشروعات التعزيز المؤسسي والوكالات المنفذة، بما في ذلك ما يتعلق بما يلي: الأنشطة والتمويل في إطار برنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال والوحدات الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي والعناصر الأخرى لنظام التكاليف الإدارية ومعلومات عن التحقق المستقل على الصعيد الوطني؛ (المقرر 82/82 (ب)).

6- وأعدت الأمانة هذه الوثيقة عملاً بالمقرر 82/82 (ب).

#### نطاق الوثيقة

7- تقدم هذه الورقة تحليلاً إضافياً للمعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/63، خاصة العناصر المدرجة في المقرر 82/82 (ب)، ووصفاً للواجبات والتكاليف في تنفيذ الأنشطة المدعومة من الصندوق. ويقدم تحليلاً حسب البلد يستند إلى المعلومات التي تم جمعها من استعراض المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وطلبات التعزيز المؤسسي. ويستند هذا التحليل إلى العدد الكبير من السياسات والمقررات المتعلقة بالعناصر المدرجة في المقرر 82/82 (ب)، وهي وحدات إدارة المشروعات ومشروعات التعزيز المؤسسي والوكالات المنفذة (بما في ذلك برنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال والوحدات الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي)، وعناصر أخرى من نظام التكلفة الإدارية للصندوق والتحقق التي أجريت بموجب خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

8- تستند هذه الوثيقة أيضاً إلى المناقشات التي أجريت مع الوكالات الثنائية والمنفذة، كليهما التي أجريت في اجتماعات التنسيق المشتركة بين الوكالات، بما في ذلك الاجتماع الأخير الذي عقد في مارس/ آذار 2019، والتي أجريت على المستوى الثنائي مع كل وكالة. وتتضمن الوثيقة معلومات لا تقدر بثمن قدمتها الوكالات المنفذة في الماضي ولهذه الوثيقة بوجه خاص. وتم تلخيص المعلومات في المرفق الأول بهذه الوثيقة. وتشير الأمانة مع التقدير إلى المناقشات المثمرة مع الوكالات والمعلومات التي قدمتها.

#### **الواجبات والتكاليف المتعلقة بالمقرر 82/82 (ب)**

9- منذ إنشاء الصندوق المتعدد الأطراف في عام 1991، أبقَت اللجنة التنفيذية التكاليف الإدارية للصندوق قيد الاستعراض. وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والعشرين على تعريف التكاليف الإدارية وبنية المكونات المؤهلة لتعويض هذه التكاليف، وتمييزها عن تكاليف المشروع المرتبطة بتنفيذ المشروع وإدارته (المقرر 41/26). وفي الفترة 2001-2002، في سياق التخطيط الاستراتيجي للصندوق المتعدد الأطراف، اعتمدت اللجنة التنفيذية النهج

<sup>3</sup> الفقرة 283 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/72

القطري، ووافقت بموجب المقرر 5/35 على إنشاء برنامج المساعدة على الامتثال،<sup>4</sup> ووافقت على توفير تكاليف الوحدة الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي، مع تخفيض معدلات تكاليف دعم وكالة.<sup>5</sup>

10- ومنذ الموافقة على أول خطتين من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الاجتماع الستين، ازدادت أدوار ومسؤوليات وحدات الأوزون الوطنية ووحدات إدارة المشروعات والوكالات الثنائية والمنفذة. بالإضافة إلى الموافقة على شرائح خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تشمل تمويل وحدات إدارة المشروعات، وتوافق اللجنة التنفيذية بشكل منفصل على تمويل لإعداد المراحل الجديدة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإعداد التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان ذوي الاستهلاك المنخفض؛ وتجديد مشروعات التعزيز المؤسسي (كل سنتين) وفقاً للمقرر 51/74؛<sup>6</sup> وميزانيات برنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال وتكاليف الوحدة الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي.

11- يقدم الجدول 1 ملخصاً للأدوار والمسؤوليات وطرائق التمويل المتعلقة بما يلي: التعزيز المؤسسي ووحدات إدارة المشروعات المنشأة لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ والوكالات الثنائية والمنفذة في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وبرنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال؛ والوحدات الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي.

الجدول 1- نظرة عامة<sup>7</sup> على التعزيز المؤسسي ووحدات إدارة المشروعات والوكالات الثنائية والمنفذة وبرنامج المساعدة على الامتثال والوحدات الأساسية

مصدر التمويل	الأدوار والمسؤوليات	طرق التمويل
التعزيز المؤسسي	<ul style="list-style-type: none"> <li>إعداد الاستراتيجية الوطنية لاستراتيجية إزالة المواد المستفدة للأوزون، التي غالباً ما تنسق بين أصحاب المصلحة، وبالتشاور مع لجنة الأوزون الوطنية</li> <li>تسهيل عملية التصديق على تعديلات بروتوكول مونتريال وضع وإنفاذ التشريعات واللوائح لضبط ومراقبة المواد الخاضعة للرقابة</li> <li>إدارة جمع وتحليل وتقديم تقارير بيانات الاستهلاك والإنتاج بموجب المادة 7 وفي إطار التقارير المرحلية عن تنفيذ البرنامج القطري</li> <li>التنسيق بين أصحاب المصلحة، على سبيل المثال، المؤسسات الحكومية وسلطات الجمارك والمستوردين / المصدريين والتجار ورابطات الصناعة والصناعة/ التجارة ومراكز التدريب والمنظمات غير الحكومية</li> <li>ربط السلطات الحكومية باللجنة والأمانة والوكالات</li> <li>دمج مسائل حماية الأوزون في الخطط الوطنية</li> </ul>	<p>يتم تجديد التمويل كل سنتين عند استلام تقرير مرحلي عن فترة السنتين السابقة، وخطة عمل لفترة السنتين المقبلة</p> <p>تغطي ميزانيات التعزيز المؤسسي تمويل مرتبات الموظفين وتكاليف تشغيل مكاتب الأوزون</p> <p>تكاليف دعم الوكالة بنسبة 7.0 في المائة لمشروعات التعزيز المؤسسي في إطار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي؛ لا توجد تكاليف دعم الوكالة قابلة للتطبيق على مشروعات التعزيز المؤسسي المدعومة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة.</p>

<sup>4</sup> الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/67

<sup>5</sup> يتكون نظام التكلفة الإدارية الحالي المطبق على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي من تمويل وحدة أساسية سنوية بما يسمح بزيادة سنوية تصل إلى 0.7 في المائة رهناً بالاستعراض السنوي، وتكاليف دعم الوكالة بنسبة 7.0 في المائة للمشروعات بتكلفة قدرها 250,000 دولار أمريكي أو أكثر، بما في ذلك تجديدات التعزيز المؤسسي وإعداد المشروع؛ وتكاليف دعم الوكالة بقيمة 9.0 في المائة للمشروعات بتكلفة أقل من 250,000 دولار أمريكي؛ ولا يزيد دعم الوكالة عن 6.5 في المائة، يتم تحديدها لكل حالة على حدة للمشروعات في قطاع الإنتاج.

<sup>6</sup> وافقت اللجنة التنفيذية على جميع مشروعات التعزيز المؤسسي والتجديدات عند مستوى 28 في المائة أعلى من المستوى المتفق عليه تاريخياً، مع حد أدنى من مستوى تمويل التعزيز المؤسسي قدره 42,500 دولار أمريكي في السنة، لمواصلة دعم الامتثال لبروتوكول مونتريال والتصدي للتحديات ذات الصلة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وقررت اللجنة أيضاً استعراض التعزيز المؤسسي، بما في ذلك مستويات التمويل، في أول اجتماع للجنة التنفيذية في عام 2020.

<sup>7</sup> تستند هذه النظرة العامة إلى المعلومات المقدمة في الوثائق السابقة التي نظرت فيها اللجنة التنفيذية.

مصدر التمويل	الأدوار والمسؤوليات	طرق التمويل
	<ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة الوعي بين أصحاب المصلحة، بما في ذلك الجمهور</li> </ul>	
وحدة إدارة المشروع في إطار خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	<p>تنفيذ المشروعات الاستثمارية يوميا (عند الاقتضاء) وبرامج التدريب والمساعدة الفنية وأنشطة التوعية المدرجة في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية</p> <p>توفر وحدة إدارة المشروع الدعم لوحدة الأوزون الوطنية والمدقق المستقل لعملية التحقق (مثل، الاجتماعات مع أصحاب المصلحة المعنيين وتنسيق جمع البيانات والمدخلات في نتائج المراجعة)</p> <p>تتولى وحدة إدارة المشروع عادة، تحت إشراف وحدة الأوزون الوطنية، دور التنسيق بين أصحاب المصلحة غير الحكوميين أو بعض الإدارات الحكومية والجمعيات الصناعية ومعاهد البحوث والمكتب القياسي ومعهد التدريب ومكتب الإحصاء من أجل تنفيذ أنشطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.</p> <p>بينما تظل المسؤولية الرئيسية عن جمع البيانات والتحليل والإبلاغ داخل وحدة الأوزون الوطنية، وتشارك وحدة إدارة المشروع في بعض الحالات في جمع وتحليل بيانات الاستهلاك المتعلقة بالمواد الخاضعة للرقابة المرتبطة بتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية</p>	<p>يتم توفير التمويل بناءً على التمويل الكلي لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، مع مراعاة نوع الأنشطة الواجب تنفيذها خلال المرحلة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية</p> <p>يتبع مستوى تمويل وحدة إدارة المشروع الموصى به هذه المبادئ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• للبلدان غير ذوي حجم استهلاك منخفض، يتم حساب التمويل بمعدل 5 في المائة في المتوسط بحد أقصى لا يتجاوز 10 في المائة من إجمالي التمويل المطلوب لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛</li> <li>• للبلدان ذوي استهلاك منخفض، يتم دمج رصد وتنسيق المشروع كجزء من التمويل المؤهل لكل بلد من البلدان ذوي حجم استهلاك منخفض،<sup>8</sup> مع تخصيص لا يتجاوز 20 في المائة من هذا التمويل الكلي لكل مرحلة من مراحل خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية،</li> </ul> <p>عكس تمويل التعزيز المؤسسي، يتمتع البلد بالمرونة في إعادة تخصيص الأموال المعتمدة لوحدة إدارة المشروع لأنشطة الإزالة. ومع ذلك، ينبغي أن تصل المبالغ التي تصرفها الوكالة لوحدة إدارة المشروع إلى الحد الأقصى لمستوى التمويل المعتمد</p>
الوكالات الثنائية/ المنفذة	<p>يرد وصف لأدوار ومسؤوليات الوكالات الثنائية والمنفذة فيما يتعلق بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الملحق 6 بالاتفاق. وتشمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>الوكالة الرئيسية:</b> التأكد من الأداء والتحقق المالي وفقاً للاتفاقات ووفقاً لإجراءاتها وشروطها الداخلية المحددة (باستثناء في الصين حيث يقوم البنك الدولي بالتحقق من الأداء)؛ وإعداد التقارير المرحلية لشرائح التمويل وخطط العمل السابقة لشريحة التمويل التالية؛ والتحقق المستقل من تحقيق أهداف الإزالة وأنشطة الشريحة المرتبطة بها؛ واستيفاء شروط الإبلاغ للتقارير المرحلية والخطط الشاملة؛ والتأكد من إجراء الخبراء الفنيين المستقلين المراجعات التقنية؛ وتنفيذ مهام الإشراف وضمان أن الآلية القائمة تسمح بتنفيذ خطة الإزالة بفعالية وشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛ ووضع السياسات والإدارة والدعم الفني</li> <li>• <b>الوكالة المتعاونة:</b> تقديم المساعدة في مجال اوضع لسياسات والإدارة والدعم الفني عند الاقتضاء حسب المذكور في الفقرة 1 (م) من التذييل 5- ألف؛ وتنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمويلها الوكالة المتعاونة مع الرجوع إلى الوكالة الرئيسية لضمان تسلسل منسق للأنشطة؛ والتوصل إلى توافق في الآراء مع الوكالة المنفذة الرئيسية بشأن ترتيبات التخطيط والتنسيق والإبلاغ لتسهيل تنفيذ الخطة</li> <li>• <b>التحقق:</b> بالإضافة إلى تأكيد الامتثال لأهداف الاستهلاك / الإنتاج المذكورة في الاتفاقات متعددة السنوات، كانت عمليات التحقق المستقلة من استهلاك وإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أداة مفيدة في مساعدة بلدان المادة 5 لتحسين نظمهم لتراخيص وحصص استيراد وتصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإجراءات تشغيلهم بطريقة</li> </ul>	<p>لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي، تتراوح تكاليف دعم الوكالات من 6.5 إلى 9.0 في المائة حسب نوع المشروع وتكلفته</p> <p>وللوكالات الثنائية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، تتراوح تكاليف دعم الوكالة من 11 إلى 13 في المائة حسب تكلفة المشروع</p> <p>وغالبًا ما تتم تغطية التكاليف المرتبطة بالتحقق في البلدان ذوي حجم استهلاك منخفض من خلال تكاليف دعم الوكالة للوكالات المنفذة الرئيسية، في حين أن اللجنة التنفيذية تعتمد تكاليف التحقق للبلدان ذوي حجم استهلاك منخفض.</p>

مصدر التمويل	الأدوار والمسؤوليات	طرق التمويل
	<p>موثوقة. وتقع مسؤولية تقارير التحقق على عاتق الوكالة المنفذة الرئيسية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وهي إلزامية لجميع البلدان غير ذوي حجم استهلاك منخفض، بينما للبلدان ذوي حجم استهلاك منخفض، يتم اختيار عينة من 20 في المائة من هذه البلدان لغرض التحقق في أي سنة معينة.</p>	
برنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال <sup>9</sup>	<p>ينسق اليونيب السياسة برنامج المساعدة على الامتثال، آلية إقليمية لبناء القدرات تشجع على تبادل المعلومات والخبرات والمعرفة الفنية من أجل الوفاء بالتزامات بروتوكول مونتريال، والإبلاغ عن البيانات واعتماد وتنفيذ السياسات واعتماد التكنولوجيات وتعزيز وحدات الأوزون الوطنية. ويلعب برنامج المساعدة على الامتثال دورًا رئيسيًا في مساعدة بلدان المادة 5 في إعداد وتقديم بيانات المادة 7 والبرنامج القطري إلى أمانتي الأوزون والصندوق على التوالي</p> <p>يلعب برنامج المساعدة على الامتثال الأدوار الآتية أيضا:-</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يقدم مساعدة خاصة من أجل الامتثال، ويرد على الاستعلامات ويدرب وحدات الأوزون الوطنية ويسهل الإنفاذ</li> <li>• بناء القدرات وتوفير التدريب والمعلومات وخدمات الدعم التي تعزز القدرات الوطنية لأصحاب المصلحة (مثل موظفي الجمارك وفنيي التبريد ورايطات التبريد)، ويهيئ البيئة التي تمكن من تنفيذ البروتوكول</li> <li>• مرفق التعاون فيما بين بلدان الجنوب وفيما بين بلدان الشمال والجنوب الذي يتيح التعاون بين بلدين أو أكثر بشأن تحديات تقنية أو سياساتية معينة في تنفيذ البروتوكول</li> <li>• خدمة عالمية لتبادل المعلومات والاتصال والتتقيب توفر المنشورات والخدمات الإلكترونية والأدوات التي يمكن استخدامها لدعم أهداف البروتوكول</li> <li>• يوفر خدمات المساعدة على الامتثال الخاصة بكل بلد لتلبية الاحتياجات الفردية المتعلقة بالامتثال التي تحدها وحدات الأوزون الوطنية</li> </ul>	<p>تمت الموافقة على ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لأول مرة في عام 2002. وتقدم طلبات التمويل لميزانية برنامج المساعدة على الامتثال (بما في ذلك ثمانية في المائة من تكاليف دعم الوكالة) لكي تنظر فيها اللجنة التنفيذية سنويًا. وتشمل هذه الطلبات تقريرًا مرحليًا شاملًا عن الأنشطة المنفذة في العام السابق، وتقريرًا ماليًا عن المصروفات، وبرنامج عمل للسنة التالية.</p> <p>تعاد أرصدة ميزانيات السياسة الزراعية المشتركة إلى الصندوق متعدد الأطراف على أساس سنوي</p> <p>تقوم الأمانة بمراجعة الطلبات وتقديم توصية</p>
الوحدات الرئيسية	<p>أنشأ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي وحدات أساسية توفر الخبرة والتنفيذ المتسق لأنشطة البروتوكول في بلدان المادة 5</p> <p>تشمل واجبات الوحدة الأساسية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• جمع ومراجعة والتأهيل المسبق لتطبيقات المشروعات</li> <li>• التعامل مع الحكومات وإبرام الاتفاقات القانونية</li> <li>• إعداد مقترحات المشروعات</li> <li>• إيفاد الاستشاريين إلى مواقع المشروعات</li> <li>• تقديم ومتابعة مقترحات المشروعات المقدمة إلى اللجنة التنفيذية للموافقة عليها؛</li> <li>• التنسيق مع أمانة الصندوق بشأن الأنشطة المختلفة</li> <li>• إعداد اتفاقات التنفيذ واختصاصات المقالين من الباطن</li> <li>• حشد فرق التنفيذ للمشروعات المعتمدة باستخدام البات تقديم العطاءات والتقييم المناسبة</li> <li>• معالجة وثائق التعاقد والمحاسبة المرتبطة بالمشروعات المعتمدة</li> <li>• الإبلاغ عن نتائج المشروعات والبرنامج (إعداد تقارير مرحلية وعن إنجاز المشروع)</li> <li>• إعداد خطط العمل على أساس التواصل مع الحكومات حول احتياجاتهم وأولوياتهم</li> </ul>	<p>تمت الموافقة على طلبات تمويل تكاليف الوحدة الأساسية لأول مرة في عام 2003. يتم تقديم طلبات تكاليف الوحدة الأساسية لكي تنظر فيها اللجنة التنفيذية. وتسعّرهم الأمانة وتقدم توصية. وتُعاد أرصدة تكاليف الوحدة الأساسية، مثل للبنك الدولي، إلى الصندوق المتعدد الأطراف تُستخدم تكاليف الوحدة الأساسية أيضًا من أجل: التكاليف المباشرة من أجل، بين أمور أخرى، التوظيف الفني والتشغيلي والمرافق والمعدات وخدمات البرنامج (مثل حشد الموارد والرصد والتقييم والإدارة)؛ والتكاليف غير المباشرة للإدارة المركزية للموارد البشرية والمالية والمادية وموارد تكنولوجيا المعلومات والمسؤوليات القانونية وغيرهم.</p>

<sup>9</sup> يدعم برنامج المساعدة على الامتثال 145 بلدا من بلدان المادة 5 التي تغطي طيفًا واسعًا من حيث الحجم والسكان واستهلاك وإنتاج المواد الخاضعة للرقابة. وتشمل خدمات هذا البرنامج الدعم الفني لبناء القدرات بشأن البنية التحتية التنظيمية والسياسات وأنظمة الترخيص والحصص وفنيي التطبيق والتبريد.

مصدر التمويل	الأدوار والمسؤوليات	طرق التمويل
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إعداد التقارير المرحلية المالية</li> <li>• متابعة حالة التنفيذ، بما في ذلك إجراء زيارات قطرية إذا وجد دليل على التأخير أو صعوبات لا داعي لها</li> <li>• تقديم مدخلات للأمانة مع أوراق السياسة والقضايا حسب المطلوب</li> <li>• المشاركة في اجتماعات اللجنة التنفيذية والأمانة</li> </ul>	

### تحليل مفصل حسب البلد بشأن وحدة إدارة المشروع والتعزيز المؤسسي وتكاليف دعم الوكالة

12- من أجل التحليل التفصيلي حسب البلد المطلوب بموجب المقرر 82/82 (ب)، استعرضت الأمانة المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (والاتفاقات المرتبطة بها) في 34 بلداً من غير البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض، بما في ذلك الصين، والمرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعدد 29 بلداً ذو حجم استهلاك منخفض، وكذلك مشروعات التعزيز المؤسسي المعتمدة لهؤلاء البلدان منذ وقت الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

13- شملت المعلومات المستخدمة للتحليل:

(أ) عدد سنوات تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على النحو المسجل في الفقرة 1 والتذييل 2- ألف من الاتفاق مع اللجنة التنفيذية؛ أدرجت سنة إضافية واحدة للسماح بإنجاز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقاً للفقرة 14 من الاتفاق؛

(ب) والتكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (شاملة تكاليف دعم الوكالة) على النحو المسجل في التذييل 2- ألف من الاتفاق. وتمثل هذه التكلفة التكاليف الإجمالية للمشروع وتكاليف دعم الوكالة الإجمالية في وقت تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمساعدة أكثر من وكالة واحدة؛

(ج) ويتم استخراج الميزانيات المعتمدة لوحدة إدارة المشروع من وثيقة المشروع التي تحتوي على المرحلة الإجمالية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المعروضة على اللجنة التنفيذية لكي تنظر فيها؛ ويتم احتساب تكلفة وحدة إدارة المشروع سنوياً عن طريق قسمة إجمالي تكلفة وحدة إدارة المشروع على عدد سنوات تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(د) وتمثل تكلفة التعزيز المؤسسي مجموع التكلفة الإجمالية لجميع تجديدات التعزيز المؤسسي التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية من المرحلة الأولى منذ السنة التي اعتمدت فيها المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وتحسب تكلفة التعزيز المؤسسي لكل سنة عن طريق قسمة إجمالي تكلفة التعزيز المؤسسي على عدد سنوات تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

### البلدان غير ذوي حجم الاستهلاك المنخفض

14- يعرض الجدول 2 معلومات عن 34 بلداً من البلدان غير ذوي حجم الاستهلاك المنخفض المختارين للتحليل التمثيلي.

الجدول 2- معلومات من 34 بلدا من البلدان غير ذوي حجم الاستهلاك المنخفض المستخدمة للتحليل المطلوب بموجب المقرر 82/82(ب)

تكلفة التعزيز المؤسسي (دولار أمريكي) في السنة	المجموع	تكلفة الدعم %	تكلفة وحدة إدارة المشروع (دولار أمريكي)		تكلفة الدعم %	تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (دولار أمريكي)			عدد السنوات	البلد
			في السنة	المجموع		الدعم	المشروع	المجموع		
تحليل 33 بلدا غير ذوي حجم استهلاك منخفض باستثناء الصين										
58,364	642,000	9.85	6,079	66,869	11.57	78,554	679,101	757,655	11	أفغانستان
28,600	257,400	7.53	16,667	150,000	7.66	152,731	1,993,331	2,146,062	9	الجزائر
157,861	1,420,746	3.71	44,444	400,000	7.63	822,439	10,775,154	11,597,593	9	الأرجنتين
17,692	230,000	5.87	12,692	165,000	8.00	224,829	2,808,985	3,033,814	13	البحرين
42,640	426,400	-	-	-	8.75	136,231	1,556,074	1,692,305	10	بنغلاديش
133,380	800,280	4.89	158,333	950,000	8.29	1,609,522	19,417,866	21,027,388	6	البرازيل
133,072	798,434	5.73	17,072	102,433	8.39	149,851	1,786,455	1,936,306	6	شيلي
168,510	1,179,568	4.93	48,052	336,363	7.58	517,111	6,821,483	7,338,594	7	كولومبيا
18,693	149,540	12.63	7,500	60,000	10.98	52,150	475,000	527,150	8	جمهورية الكونغو الديمقراطية
74,689	746,891	5.90	10,000	100,000	7.66	129,967	1,696,225	1,826,192	10	الجمهورية الدومينيكية
20,573	226,305	5.27	11,455	126,000	7.67	183,653	2,393,159	2,576,812	11	إكوادور
126,948	1,269,475	7.83	66,700	667,000	7.55	643,599	8,520,815	9,164,414	10	مصر
244,839	1,224,194	4.64	204,000	1,020,000	4.43	974,854	21,994,490	22,969,344	5	الهند
137,431	1,236,880	3.55	50,000	450,000	7.63	968,452	12,692,684	13,661,136	9	إندونيسيا
87,912	791,210	3.90	43,333	390,000	8.75	874,989	9,994,338	10,869,327	9	جمهورية إيران الإسلامية
91,019	819,171	3.00	11,111	100,000	7.53	250,647	3,329,317	3,579,964	9	الأردن
71,067	497,468	10.00	12,857	90,000	12.11	109,000	900,000	1,009,000	7	كينيا
88,401	707,210	9.31	29,038	232,300	7.50	187,133	2,495,109	2,682,242	8	لبنان
65,856	329,279	0.21	800	4,000	7.00	133,619	1,908,843	2,042,462	5	ليبيا
182,074	1,274,520	6.26	85,714	600,000	7.50	719,060	9,587,470	10,306,530	7	ماليزيا
141,688	1,558,570	1.34	22,000	242,000	7.50	1,354,966	18,066,211	19,421,177	11	المكسيك
0	0	6.22	8,889	80,000	7.50	96,506	1,286,740	1,383,246	9	المغرب
206,514	1,445,600	7.22	50,948	356,634	7.50	370,412	4,938,830	5,309,242	7	نيجيريا
178,291	1,248,037	-	-	-	7.94	432,864	5,448,849	5,881,713	7	باكستان
113,620	681,720	11.62	6,500	39,000	8.65	29,016	335,545	364,561	6	بنما
50,734	304,403	17.69	8,333	50,000	9.71	27,440	282,671	310,111	6	بيرو
142,602	998,211	10.02	32,857	230,000	8.76	200,965	2,295,000	2,495,965	7	الفلبين
20,000	200,000	3.73	50,000	500,000	7.45	1,000,095	13,420,971	14,421,066	10	المملكة العربية السعودية
0	0	6.43	42,000	420,000	7.00	457,349	6,533,556	6,990,905	10	جنوب أفريقيا
154,267	1,234,138	7.05	159,579	1,276,633	7.10	1,285,782	18,108,630	19,394,412	8	تاييلند
41,212	247,270	8.33	25,000	150,000	9.22	166,014	1,800,195	1,966,209	6	تونس
123,644	1,112,800	3.52	55,556	500,000	7.31	1,040,424	14,223,540	15,263,964	9	تركيا
110,251	661,506	5.84	88,762	532,572	7.50	684,377	9,125,020	9,809,397	6	فيتنام
3,232,443	24,719,226	4.77	1,386,271	10,386,804	7.38	16,064,601	217,691,657	233,756,258		المجموع
<b>الصين</b>										
		6.50	3,900	23,400	7.50	27,000	360,000	387,000	6	التنسيق الوطني
		5.00	608,333	3,650,000	7.27	5,303,870	73,000,000	78,303,870	6	رغوة البولي يوريثان
		5.61	467,833	2,807,000	7.34	3,670,860	50,000,000	53,670,860	6	رغوة البولي يوريثان المسحوبة بالضغط
		6.50	660,833	3,965,000	7.21	4,396,900	61,000,000	65,396,900	6	التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري
		5.65	706,092	4,236,550	7.24	5,432,150	75,000,000	80,432,150	6	التبريد وتكييف هواء الغرف
		6.50	54,167	325,000	7.25	362,500	5,000,000	5,362,500	6	المذيبات
		7.09	66,667	400,000	11.32	638,400	5,640,000	6,278,400	6	الخدمة
296,400	1,778,400	5.71	2,567,825	15,406,950	7.35	19,831,680	270,000,000	289,831,680		المجموع

15- تنشأ الملاحظات التالية من البيانات الواردة في الجدول 2:

- (أ) للبلدان غير ذوي حجم الاستهلاك المنخفض الـ 33، باستثناء الصين، مثل متوسط تكاليف دعم الوكالة 7.38 في المائة من إجمالي تكلفة المشروع. وتعزى تكاليف دعم الوكالة التي تتجاوز 7.5 في المائة من إجمالي التكاليف إلى مشاركة الوكالات الثنائية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في تنفيذ المشروع؛
- (ب) ويمثل متوسط التمويل الإجمالي لوحدات إدارة المشروعات 4.77 في المائة من إجمالي تكاليف المشروع. ولم يتم طلب تمويل لوحدات إدارة المشروعات في المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبنغلاديش وباكستان، في حين كانت قيمة تمويل وحدات إدارة المشروع في جمهورية الكونغو الديمقراطية وكينيا وبنما وبيرو والفلبين 10 في المائة من إجمالي تكلفة المشروع أو أعلى؛
- (ج) واستعرضت الأمانة مستوى التمويل المعتمد لوحدات إدارة المشروعات في المرحلة الزمنية الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لكي تعتمد اللجنة التنفيذية. وارتبطت مستويات التمويل بعدد الموظفين الفنيين والإداريين اللازمين للأنشطة والقطاعات المشمولة، وعدد المؤسسات المراد تحويلها وتوزيعها القطاعي والجغرافي، وكذلك الأنشطة المتعلقة بقطاع خدمة التبريد. وكانت بلدان المادة 5 الذين يحظون بأعلى تمويل لوحدة إدارة المشروع مقارنةً بالتكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، تنفذ في الغالب الأنشطة المتعلقة بقطاع الخدمات؛
- (د) وتلقى العديد من الـ 33 بلداً من بلدان المادة 5 الواردين في التحليل تمويلاً لتحويل مؤسسات التصنيع القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كمشروعات مستقلة قبل الموافقة على المرحلة الأولى (مثل الجزائر والأرجنتين وبنغلاديش وكولومبيا والجمهورية الدومينيكية ومصر والأردن والمكسيك والمغرب وباكستان والفلبين والمملكة العربية السعودية وتركيا). لم تشمل هذه المشروعات المستقلة تمويلاً لوحدات إدارة المشروعات (يمكن تقديم المساعدة الفنية وأنشطة الدعم الاستشاري والتدريب، على سبيل المثال، على أنهم أنشطة مساعدة فنية متعلقة بالمشروع، وهم جزء من تكاليف المشروع). وكانت غالبية هذه المشروعات قيد التنفيذ في وقت ضمهم إلى المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (هـ) ولم يقدم جميع بلدان المادة 5 طلبات لتجديد التعزيز المؤسسي كل سنتين. على سبيل المثال، كان آخر طلب لتمويل التعزيز المؤسسي قدمته المغرب في الاجتماع التاسع والخمسين. ومنذ إعادة تصنيف جنوب إفريقيا كبلد من بلدان المادة 5، لم تتم الموافقة على تمويل التعزيز المؤسسي؛
- (و) وبلغ مجموع التمويل الكلي المعتمد للتعزيز المؤسسي المعتمد لبلدان المادة 5 الـ 33 (باستثناء الصين) 24,719,226 دولار أمريكي أو 11.2 في المائة من إجمالي تكاليف خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وكان إجمالي تمويل التعزيز المؤسسي السنوي البالغ 3,232,443 دولار أمريكي أعلى بثلاثة أضعاف من إجمالي التمويل السنوي لوحدة إدارة المشروع البالغ 1,386,271 دولار أمريكي؛
- (ز) وفي حالة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين، مثلت تكاليف دعم الوكالة الإجمالية 7.35 في المائة من إجمالي التكاليف الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، في حين مثلت التكاليف الإجمالية لوحدة إدارة المشروع 5.71 في المائة من إجمالي التكاليف الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد



الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبلغ إجمالي تمويل التعزيز المؤسسي للصين منذ اعتماد المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 1,778,400 دولار أمريكي، وهو ما يمثل 0.66 في المائة من التكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية و 11.54 في المائة من إجمالي تكاليف وحدة إدارة المشروع؛

(ح) يرد في الجدول 1 ملخص للأنشطة المنفذة في إطار مشروعات التعزيز المؤسسي التي تختلف عن الأنشطة المتعلقة بوحدة إدارة المشروع. وللاطلاع على التحليل المطلوب بموجب المقرر 82/82 (ب)، يقدم المرفق الثاني بهذه الوثيقة ملخصاً لأنشطة التعزيز المؤسسي الفعلية الجاري تنفيذها حالياً في 33 بلداً من بلدان غير ذوي حجم الاستهلاك المنخفض المدرجة في الجدول 2 (مع العلم بأنه لم تتم الموافقة على تمويل التعزيز المؤسسي لجنوب أفريقيا). وتم استخراج هذه المعلومات من برامج عمل كل من الوكالات المنفذة التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية.

### البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض

16- لغالبية البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض، فإن المرحلة الأولى من خططهم لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات الصلة بالتخفيض التدريجي لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (غالباً الهيدروكلوروفلوروكربون-22) المستخدمة لخدمة معدات التبريد وتكييف الهواء فقط. ووافقت اللجنة التنفيذية على مستويات تمويل قصوى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية استناداً إلى خط الأساس للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال (المقرر 44/60 (و) (12) والمقرر 50/74 (ج) (12)).

17- يعرض الجدول 3 معلومات من 29 بلداً من البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض المختارين للتحليل التمثيلي. الجدول 3- معلومات من 29 بلداً من البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض المستخدمة في التحليل المطلوب بموجب المقرر 82/82 (ب)

تكلفة التعزيز المؤسسي (دولار أمريكي)	المجموع	% تكاليف وحدة إدارة المشروع	PMU cost (US \$)		% لتكلفة الدعم	تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (دولار أمريكي)			عدد السنوات	البلد
			في السنة	المجموع		الدعم	المشروع	المجموع		
45,268	497,952	15.87	4,545	50,000	10.08	31,750	315,000	346,750	11	البنانيا
82,176	575,232	20.45	5,143	36,000	9.00	15,840	176,000	191,840	7	أنغولا
95,314	667,200	-	-	-	7.86	47,283	601,838	649,121	7	أرمينيا
33,280	299,520	7.14	2,222	20,000	11.74	32,880	280,000	312,880	9	بربادوس
23,517	258,684	10.63	3,045	33,500	10.20	32,130	315,000	347,130	11	بوليفيا (دولة - متعددة القوميات)
31,269	312,692	-	-	-	7.33	69,886	953,284	1,023,170	10	البوسنة والهرسك
14,294	100,061	5.36	4,286	30,000	10.00	56,000	560,000	616,000	7	بوتسوانا
25,826	309,915	19.05	10,000	120,000	11.48	72,300	630,000	702,300	12	بوركينافاسو
14,500	145,000	8.10	1,700	17,000	10.71	22,500	210,000	232,500	10	إريتريا
14,500	145,000	9.52	3,000	30,000	11.22	35,350	315,000	350,350	10	إثيوبيا
24,273	267,001	8.21	3,736	41,100	7.50	37,568	500,900	538,468	11	جورجيا
14,522	159,744	15.04	6,045	66,500	8.70	38,469	442,137	480,606	11	غواتيمالا
12,800	128,000	8.38	2,347	23,467	11.61	32,516	280,000	312,516	10	هايتي
13,182	145,000	14.29	8,182	90,000	9.68	61,000	630,000	691,000	11	هندوراس
26,364	290,000	5.14	1,309	14,400	13.00	36,400	280,000	316,400	11	لاو، الجمهورية الديمقراطية الشعبية
-	-	7.79	2,864	31,500	7.50	30,338	404,500	434,838	11	الجزيل الأسود
12,813	205,000	11.11	6,250	100,000	12.11	109,000	900,000	1,009,000	16	تاميبيبا
23,483	234,828	8.04	4,500	45,000	10.20	57,125	560,000	617,125	10	النيجر
-	-	-	-	-	7.50	77,250	1,030,000	1,107,250	12	مقدونيا الشمالية
48,840	293,039	9.21	6,667	40,000	8.58	37,234	434,120	471,354	6	عمان
12,658	113,920	7.82	10,000	90,000	8.00	92,093	1,150,907	1,243,000	9	قطر
63,053	693,580	9.52	5,455	60,000	10.10	63,637	630,000	693,637	11	السنغال
35,889	430,664	4.62	3,750	45,000	7.93	77,148	973,260	1,050,408	12	صربيا
14,500	145,000	20.95	6,600	66,000	7.00	22,050	315,000	337,050	10	الصومال

تكلفة التعزيز المؤسسي (دولار أمريكي)	المجموع	في السنة	%	PMU cost (US \$)		%	تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (دولار أمريكي)			عدد السنوات	البلد
				المجموع	في السنة		المجموع	المشروع	الدعم		
73,902	665,122	3.43	5,556	50,000	7.45	108,476	1,456,341	1,564,817	9	السودان	
6,417	77,000	4.60	2,500	30,000	7.50	48,904	652,050	700,954	12	تركمانيستان	
114,608	687,648	21.58	13,667	82,000	7.50	28,500	380,004	408,504	6	أوروغواي	
13,684	150,520	15.87	4,545	50,000	11.22	35,350	315,000	350,350	11	زامبيا	
44,203	486,234	9.63	9,091	100,000	11.96	124,270	1,038,818	1,163,088	11	زيمبابوي	
935,134	8,483,556	10.06	137,005	1,361,467	9.17	1,533,247	16,729,159	18,262,406		المجموع	

## 18- تنشأ الملاحظات التالية من البيانات الواردة في الجدول 2:

- (أ) لجميع البلدان الـ 29 ذوي حجم الاستهلاك المنخفض الذين تم تحليلهم، مثل متوسط تكاليف دعم الوكالة 9.17 في المائة من إجمالي تكلفة المشروع. وتبين هذه التكاليف زيادة المساعدة المقدمة من الوكالات الثنائية وبالأخص برنامج الأمم المتحدة للبيئة في تنفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض؛<sup>10</sup>
- (ب) ويمثل متوسط التمويل الإجمالي لوحدة إدارة المشروعات 10.06 في المائة من إجمالي تكاليف المشروع، وتفاوت بشكل كبير من عدم وجود طلب تمويل (أرمينيا والبوسنة والهرسك ومقدونيا الشمالية) إلى أكثر من 20 في المائة (الصومال). ووفقاً لقرارات اللجنة التنفيذية، يعد تمويل وحدة إدارة المشروع جزءاً من الحد الأقصى المسموح به لتمويل خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأنشطة المتعلقة بقطاع الخدمات في البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض؛
- (ج) وأدرجت مشروعات التعزيز المؤسسي في الجبل الأسود ومقدونيا الشمالية في إطار التمويل المعتمد للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وبالتالي لم تدرج في الجدول 3؛
- (د) وبلغ إجمالي تمويل التعزيز المؤسسي المعتمد لـ 27 بلداً من بلدان المادة 5 (باستثناء الجبل الأسود ومقدونيا الشمالية) 8,483,556 دولار أمريكي، ما يمثل حوالي 50 في المائة من التكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وكان إجمالي التمويل السنوي للتعزيز المؤسسي بقيمة 935,134 دولار أمريكي أعلى بنحو سبعة أضعاف من إجمالي التمويل السنوي لوحدة إدارة المشروع وقدره 137,005 دولار أمريكي. ويوضح هذا الدور النشاط لوحدة الأوزون الوطنية في البلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض في تنفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (هـ) وعلى غرار حالة البلدان غير ذوي حجم الاستهلاك المنخفض، يعرض المرفق الثالث بهذه الوثيقة ملخصاً لأنشطة التعزيز المؤسسي الفعلية الجاري تنفيذها حالياً في 27 بلداً ذوي حجم الاستهلاك المنخفض المدرجين في الجدول 3. وتجري أنشطة التحقق بتمويل معتمد خصيصاً لهؤلاء البلدان.

<sup>10</sup> أوضح برنامج الأمم المتحدة للبيئة أنه في معظم الحالات التي يعمل فيها مع غالبية البلدان ذوي حجم استهلاك منخفض بصفته وكالة رئيسية لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، لا تتضمن مشروعات خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وحدة إدارة المشروع. وفي كل هذه المشروعات، يوجد عنصر منفصل بشأن الرصد والتقييم. وصمم عنصر الرصد والتقييم لمساعدة البلدان ذوي حجم استهلاك منخفض على ضمان التنفيذ الفعال لجميع عناصر المشروع ضمن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال الرصد المنتظم وجمع البيانات لقياس التقدم المحرز في ضوء معايير الأداء.

## ملاحظات الأمانة

19- تحكم قرارات اللجنة التنفيذية جميع الأنشطة المقدمة للحصول على دعم من الصندوق المتعدد الأطراف، بما في ذلك خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (تعد وحدة إدارة المشروع واحدة من مكونات التكلفة) ومشروعات التعزيز المؤسسي وعمليات التحقق للبلدان ذوي حجم الاستهلاك المنخفض (الممولة خارج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية)؛ وبرنامج المساعدة على الامتثال؛ وتكاليف الوحدة الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو والبنك الدولي، وتكاليف دعم الوكالات الثنائية والمنفذة.

20- تقدم شريحة تمويل خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وطلبات تجديد التعزيز المؤسسي بيانات ومعلومات شاملة عن التقدم المحرز وأدوار ومسؤوليات الوكالات المنفذة ووحدات الأوزون الوطنية ووحدات إدارة المشروعات والتكاليف المتعلقة بهذه الأدوار والمسؤوليات. وفي بلدان المادة 5 الذين لا يملكون ميزانية لوحدة إدارة المشروع في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، تكون وحدة الأوزون الوطنية أساسية لتنفيذ جميع الأنشطة، بما في ذلك إبلاغ بيانات المادة 7 والبرنامج القطري. وتتضمن التقارير المرحلية للتنفيذ مؤشرات أداء يمكن التحقق منها، ويمثل الهدف الرئيسي في امتثال كل بلد لالتزاماته نحو بروتوكول مونتريال والأهداف المحددة بموجب اتفاقه مع اللجنة التنفيذية.

21- تخضع جميع المقترحات لاستعراض شامل وكامل من جانب الأمانة، بما في ذلك التقارير المالية والرصد، قبل تقديمها إلى اللجنة التنفيذية لكي تنظر فيها وتتخذ قرارات بشأنها. ويأخذ هذا التحليل في الاعتبار مخاطر التداخل في وظائف وواجبات مختلف الجهات المعنية والتكاليف المرتبطة بأنشطة المشروع ورصده، ويخلص إلى أنه لا يوجد حساب مزدوج، وأن خطر تضخم التكاليف محدود أو معدوم.

22- تملك الوكالات الثنائية والمنفذة مقاييساً للإدارة والأداء، المبيّنة في وثائق المشروع، تقدم تقارير مرحلية منتظمة وتقارير منتظمة عن الإنفاق التي تعالج في ضوئها المصروفات، ويتم إعداد وتقديم شريحة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وطلبات التعزيز المؤسسي.

## التوصية

23- قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علماً باستعراض نظام التكاليف الإدارية: تحليل حسب البلد لوحدات إدارة المشروعات والتعزيز المؤسسي والوكالات المنفذة بما في ذلك الأنشطة والتمويل في إطار برنامج المساعدة على الامتثال، والوحدات الأساسية وعناصر أخرى من نظام التكلفة الإدارية، ومعلومات عن التحقق المستقل على المستوى الوطني (المقرر 82/82 (ب))، الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/83/40.



## Annex I

### DUTIES AND COSTS ASSOCIATED AGENCIES IN IMPLEMENTING ODS PHASE-OUT ACTIVITIES<sup>1</sup>

#### UNDP

1. UNDP has since 2010 been supporting HPMP implementation in 47 countries, and institutional strengthening projects in 22 countries. The HPMP funding approved in principle for UNDP between 2010 and 2018 for stage I amounts to US \$172,741,400, and the total for stage II is US \$241,704,497. The total PMU budget approved in principle for the same period amounts to US \$22,081,442. UNDP's core unit funding approved since 2010 totals US \$18,241,722, and programme support costs approved for HPMPs amount to US \$29,677,769. Institutional strengthening funding approved since 2010 is US \$21,608,065.

2. Core unit funding is approved by the Executive Committee to fulfil the UNDP's global core functions. Core unit costs are not linked to the approved HPMP, PMU, IS and funding. Administrative costs (core activities) are approved to cover the costs of UNDP's Montreal Protocol Unit staff and associated operating expenses. MPU staff coordinate the UNDP Montreal Protocol programme in all Article 5 countries with MLF projects. Staff functions include: preparing delegation of authority to UNDP country offices on project funding approved by the Executive Committee; draw up documents for signature; project implementation; oversight; coordination with other UNDP offices to ensure consistency of MLF programme implementation with UNDP policies and procedures; coordination with MLF Secretariat and the Executive Committee, Treasurer, other implementing agencies; policy advice to Article 5 countries; lead agency functions; business planning; knowledge management; trust fund management, including allocation and monitoring of approved funding and associated budgets as well as substantive (project); and financial reporting to MLF.

3. Administrative costs (project fees) are approved by the Committee to cover UNDP general management costs. General management costs are incurred by UNDP's central, regional and country offices to facilitate implementation of MLF and UNDP programmes funded from sources other than MLF. The fees paid by each source of funding as a percentage of project cost are distributed internally among various offices, including UNDP-MPU, central services and country offices. General management services provided by UNDP include, for example, legal, financial, human resources, travel, procurement, ICT and Security, and general administration. These costs are considered indirect costs since they cannot be directly attributed to a specific project. Without this larger UNDP infrastructure, it would not be possible for the small UNDP-MPU team to operate cost effectively to ensure successful delivery of MLF programmes.

#### UNEP

4. UNEP is currently responsible for implementing a portfolio of more than 450 ongoing Multilateral Fund projects in A5 countries. It is implementing 104 IS projects for which it does not receive support costs. The HPMP funding approved in principle for UNEP between 2010 and 2018 for stage I amounts to US \$28,143,604, and the total for stage II is US \$24,558,930. The total CAP budget approved in principle for the same period totals US \$85,102,259, and the associated support costs total US \$79,247,836. Unlike other implementing agencies, UNEP does not get core unit funding but CAP. Institutional strengthening funding approved since 2010 totals US \$28,340,583.

5. CAP funding is approved by the Executive Committee to fulfil the UNEP's global core functions. UNEP CAP staff support the project delivery in all A5 countries, whether UNEP is a lead or cooperating

---

<sup>1</sup> The information presented in this Annex has been provided by the implementation agencies.

agency, and whether or not a lead/cooperating agency has a PMU under its HPMP components. CAP provides technical and financial support to the NOUs related to IS and HPMP projects, as well as CAP services, which cover a wide range of areas, including technical capacity building support on regulatory infrastructure, policies, licensing and quota systems, enforcement, and the refrigeration servicing sector.

6. UNEP works with the majority of LVCs as a lead agency in the implementation of HPMPs. In most of the cases, the HPMP projects do not include a PMU, but a separate component on monitoring and evaluation. In some LVC countries, the PMU acronym stands for project monitoring unit, which is distinctly different from PMU as it is generally understood in the HPMP context. The Project Monitoring Unit applies to the NOUs which have two or more consultants under the component for monitoring and evaluation.

7. The monitoring and evaluation component assists LVCs to ensure effective implementation of all project components within the HPMP through regular monitoring and collection of data to measure progress against performance criteria. One of the important contributions to the successful implementation of HPMPs is that the M&E component ensures that monitoring of the implementation of various activities is done in a timely manner resulting.

8. UNEP implements a few non-LVC HPMPs as lead agency. The PMUs in those large countries are formal, organised units that support complex components of HPMPs. The unit is normally under the supervision and coordination of the NOU.

## **UNIDO**

9. UNIDO is supporting HPMP implementation in 36 low-volume consuming (LVC) countries (excluding Croatia), 36 non-LVC countries in stage I and 15 non-LVCs in stage II of their HPMPs. UNIDO is the lead implementing agency for HPMPs in 33 countries and is the cooperating agency in 43 countries.

10. The HPMP funding approved in principle for UNIDO between 2010 and 2018 for stage I amounts to US \$227,283,003. This excludes the Croatia HPMP and the HCFC project in Syria. The total PMU budget approved in principle for the same period totals US \$18,665,302. UNIDO's core unit funding approved since 2010 totals US \$18,241,722. The programme support costs approved for UNIDO for HPMPs since 2010 amount to US \$34,098,731. This excludes the Croatia HPMP and HCFC project in Syria. Core unit funding is approved by the Executive Committee to fulfil the agency's global core functions. Core unit costs are not linked to the approved HPMP, PMU, IS and funding.

11. Since 2010, UNIDO has been supporting 14 countries with IS activities, including North Macedonia (Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM)), Montenegro and Turkmenistan for which IS activities are included in the HPMP. IS funding approved since 2010 totals US \$6,892,150. This amount excludes the IS included in the HPMPs for North Macedonia, Montenegro and Turkmenistan for which the approved funding in principle is included in the total HPMP funding. The IS projects for these three countries are a stand-alone component of each HPMP, and the activities are implemented in accordance with the IS guidelines.

12. UNIDO has a direct execution model for the PMU budget and the institutional arrangements are the same in all countries where UNIDO is operating since they all follow the same UNIDO rules and project implementation guidelines. The PMU budget is used to finance staff and travel costs and project execution and coordination. When missions are required for PMU staff, individual travel requests are authorized by the project manager and administratively managed centrally by UNIDO.

13. The PMU is not involved in UNIDO's core activities, and its budget and costs are independently managed from the IS funds. The PMU budget is managed as a separate project component and with separate contractual arrangements, TORs and reporting requirements. The approved support costs provide for project implementation and are used to cover UNIDO's administrative operations. UNIDO centrally manages support costs to cover the administrative costs related to project implementation.

### **The World Bank**

14. The Bank has since 2010 been supporting stage I and II HPMP implementation in six countries, and two in institutional strengthening. The HPMP funding approved in principle for the Bank between 2010 and 2018 for stage I amounts to US \$104,629,584, and the total for stage II is US \$168,753,947. The total PMU budget approved in principle for the same period totals US \$14,617,917. The Bank's core unit funding approved since 2010 totals US \$13,797,644 of which US\$1,624,941 was returned. The programme support costs approved for the Bank for HPMPs since 2010 amount to US \$24,719,405.

15. The Bank supports Jordan and Thailand in implementing each country's IS projects. IS funding directly supports the NOU to manage all aspects of Montreal Protocol implementation. Institutional strengthening funding approved for the Bank since 2010 is US \$1,905,976.

16. The Bank has three types of PMU arrangements: autonomous PMU operating parallel to the NOU; PMU reporting to the head of the NOU or other manager in the agency or ministry responsible for Montreal Protocol implementation; and integrated PMU working within the NOU and reporting to the head of the NOU or other manager in the agency or ministry responsible for Montreal Protocol implementation.

17. The Bank requires under an overall grant agreement that a country recipient of MLF grant funding maintains a project management unit(s) during project implementation with "composition, power, function, staffing and resources," appropriate to fulfilling project responsibilities. The institutional arrangements, responsibilities, and financing of the PMU are described in the agreement and the project appraisal document, and, further detailed in a mandated "project implementation manual." The Bank's overall agreement with the government not only outlines roles and responsibilities, but also requires the country, through the PMU, to continually monitor and evaluate the progress of the project and regularly submit progress and financial reports. This includes "interim financial reports" semi-annually, and an annual audited financial statement within six months after a calendar year, and semi-annual progress reports. Timely submission of documents required by the Executive Committee is also reflected in the grant agreement.





**Annex II**

**CURRENT INSTITUTIONAL STRENGTHENING IMPLEMENTATION  
IN 33 NON-LOW-VOLUME-CONSUMING COUNTRIES**

<b>Country</b>	<b>Meeting</b>	<b>Description</b>
Afghanistan	80	Consult on the HCFC-based equipment ban; hold meetings with customs department on data collection, field surveys and visits; raise awareness among stakeholders of the forthcoming ban on HCFC-based equipment; continue training in good practices and strengthen cooperation with the customs department, ministries and industry associations; and start preparatory work on enabling activities to facilitate Kigali Amendment ratification.
Algeria	73	Ensure the sustainability of ozone unit activities; continue the implementation of the existing licensing and quota system; coordinate the implementation of HPMP activities; continue information dissemination and awareness raising; collect and report data to the Ozone and Multilateral Fund Secretariats.
Argentina	82	Through the NOU, strengthen and ensure sustainability of HPMP activities implemented in the servicing sector including technical assistance to end-users for low-GWP alternatives selection and strengthening the legal framework to support activities; coordinate activities with stakeholders; collect and submit CP and Article 7 data; participate in regional network and Montreal Protocol meetings; and continue public awareness activities, including celebration of International Ozone Day.
Bahrain	81	Continue to work with stakeholders and update them on Montreal Protocol-related decisions to ensure engagement in implementation of the HPMP and HFC phase-down enabling activities; continue to operate the quota and licensing system; start procedures for Kigali Amendment ratification; initiate the licensing and quota system updates to include HFCs; pursue efforts to identify feasible ODS alternatives (not-in-kind technologies); continue awareness raising; continue to prepare CP and Article 7 data reports.
Bangladesh	77	Continue implementing and monitoring stage I of the HPMP and ODS-related activities; adopt and implement policies, strategies, and ODS control measures; maintain close cooperation with customs and stakeholders to prevent illegal trade in ODS and to monitor HCFC imports; raise awareness and exchange information on ozone layer protection and its linkage to climate change; assist in submitting investment activities under stage II of the HPMP and commence activities upon approval; work with refrigeration and air-conditioning industry to identify and facilitate adoption of low-GWP alternatives.
Brazil	75	Support coordination and monitoring of the implementation of stage I of the HPMP and the initiation of stage II through consultations with stakeholders to continuously review the work plan and update the evolving legislation and rules to ensure the control, monitoring, oversight and proper use of ODS and alternative substances; coordinate the ODS disposal demonstration project and integrated management of the chillers sector; ensure the enabling environment to undertake ODS import controls, participation in Montreal Protocol meetings, continued information dissemination on national legislation and regulations to protect the ozone layer, and awareness raising; and hire consultants to strengthen the NOU technical team and to develop work, studies, and the collection of data on ODS alternatives.
Chile	79	Work with public and private entities to enforce HCFC consumption control measures and coordinate activities including investment projects, training programmes on good refrigeration practices, and public awareness activities; initiate the internal process for the ratification of the Kigali Amendment; continue to participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
China	82	Improve policy formulation and enforcement; strengthen international communication; strengthen coordination with related agencies and stakeholders; improve data collection and reporting; and improve the project management capacity of the PMU which will ensure communication with bilateral and implementing agencies in its daily operation, and continue to practice efficient programme management, awareness raising and data reporting, and expand its capabilities to ensure successful ODS phase-out; and attend relevant regional network and Montreal Protocol meetings.

Country	Meeting	Description
Colombia	79	Implement stage II of the HPMP; initiate the process for ratification of the Kigali Amendment; consult with the Climate Change office, Energy Department, and other stakeholders to coordinate efforts through the Montreal Protocol and the UNFCCC; collect and analyze data on ODS alternatives; participate in regional and Montreal Protocol meetings; celebrate International Ozone Day; and continue other awareness activities.
Democratic Republic of Congo	77	Disseminate information and raise awareness including Ozone Day celebration and awareness on low-GWP alternatives to HCFCs; coordinate HPMP activities with stakeholders; promote and enforce the licensing and quota system; continue training of refrigeration technicians; establish incentives on imports of hydrocarbons and develop incentive programmes for enterprises to convert refrigeration equipment; monitor and evaluate HPMP activities; organize annual stakeholder workshops; collect and report ODS data to the Fund and Ozone Secretariats; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Dominican Republic	82	Ensure the operation of the HCFC/HFC licensing and quota system; develop national capacities to allow efficient Montreal Protocol implementation; monitor and control imports and use of HCFCs; facilitate access to and use of low GWP alternatives; train RAC servicing technicians, customs officers and enforcement inspectors; foster partnerships with public and private sectors; and implement public awareness campaigns; prepare for the ratification of the Kigali Amendment and HFC phase-down through the implementation of the revised regulation and through enabling activities.
Ecuador	76	Implement the ODS licensing system; train customs officials on ODS illegal trade; increase controls on imports of ODS equipment and HCFC-141b contained in imported pre-blended polyols; report ODS data and CP activities; train RAC technicians to promote the use of HCFC alternatives and refrigerant recovery and recycling; and carry out public awareness campaigns.
Egypt	81	Continue to enforce and operate the electronic database connection between the NOU and customs, and initiate consultations to extend the database to include HFCs; coordinate implementation of the foam sector phase-out plan under stage II; manage and monitor HCFC imports through the quota system; promote Kigali Amendment ratification and review and propose regulation amendments; carry out awareness activities on the ban of HCFCs in pre-blended polyols and celebrate international ozone day; and attend regional network and Montreal Protocol meetings.
India	76	Sustain ODS phase-out; monitor effective implementation of stage I of the HPMP; finalize and implement the strategy for stage II; strengthen institutional networks to achieve the compliance targets; continue implementation and enforcement of the Amended Rules (2014) for ODS; and intensify implementation of information outreach activities involving all stakeholders.
Indonesia	80	Provide support for completion of stage I of the HPMP and implementation of stage II through the enforcement of policies, strategies, control measures, technical assistance and monitoring mechanisms, cooperation with stakeholders, and public awareness; support implementation of enabling activities for the Kigali Amendment; ensure timely submission of data to the Fund and Ozone Secretariats and participate in regional network meetings and Montreal Protocol meetings.
Islamic Republic of Iran	82	Control and monitor all ODS consumption; submit CP and Article 7 data; monitor projects and activities under stage II of the HPMP through close coordination with the implementing agencies and relevant stakeholders; coordinate with the Customs department and Trade Promotion Organization and with the Ozone Cells in provinces to implement ODS policy and control measures; carry out awareness-raising and training activities; implement the enabling activities project to facilitate ratification of the Kigali Amendment; and participate in relevant regional and international meetings.

Country	Meeting	Description
Jordan	82	Monitor importers and industry, train customs officers, and build capacity to track ODS use; implement public awareness activities, and attend ozone-related meetings; oversee HPMP activities to convert about 80 enterprises (refrigeration and foam subsectors) in coordination with the PMU; support the RAC sector with training, technician certification, demonstration projects, and advice on setting-up refrigerant recovery, recycling and reclamation centers; coordinate training on handling and using ODS alternatives; promote study tours to provide technical assistance and exchange information and experiences on ODS alternatives; assist in the development of an electronic management system to include HCFCs and HFC enterprises; raise awareness on HFCs and the Kigali Amendment.
Kenya	80	Train RAC technicians, customs and enforcement officers to support ODS regulations implementation; raise awareness and distribute materials to stakeholders; ensure timely data submission to the Ozone and Fund Secretariats; coordinate completion of stage I of the HPMP, and launch the second stage of the HPMP; participate in regional and international meetings of the Montreal Protocol; and engage policy makers for the early ratification of the Kigali Amendment.
Lebanon	82	Implement a public awareness strategy with a special focus on the RAC servicing sector; amend, if necessary, the existing legislation and ODS licensing system to accommodate HFCs and ensure future enforcement of those regulations; facilitate the ratification of the Kigali Amendment with support from the enabling activities for the preparation of a cooling plan, and development of a Minimum Energy Performance Standard; recruit technical consultants and a legal advisor to assist in developing national policies; update the appropriate guidelines for monitoring and evaluation of ODS phase-out projects; and ensure implementation of stage II of the HPMP; participate in the negotiations related to the HFC phase-down guidelines at Montreal Protocol meetings, and participate in regional network meetings.
Libya	81	Continue to monitor HCFC consumption through the licensing and quota system; issue quotas for 2018 and 2019 in line with the Agreement with the Executive Committee and decision XXVII/11; monitor HCFC distribution by sub-sector; continue to coordinate activities with stakeholders on future HFC phase-down; coordinate enabling activities to facilitate Kigali Amendment ratification; carry out information dissemination and awareness; report CP and Article 7 data; and participate in regional and Montreal Protocol meetings.
Malaysia	80	Coordinate completion of stage I of the HPMP, implementation of stage II, and preparations for HFC phase-down; enforce policies, strategies, control measures, technical assistance and monitoring mechanisms; support monitoring activities under stage II including the investment project in the foam sector, technical assistance in the RAC sector, and regulations and measures to control HCFC consumption; initiate enabling activities for Kigali Amendment ratification.
Mexico	82	Prepare the basis for legislative and regulatory measures to be adopted; monitor ODS import and consumption data; collect and submit CP and Article 7 data; implement the quota system to ensure sustainability of the 35 per cent reduction in HCFC consumption in 2018 and 2019; implement stage II of the HPMP, and the HFC conversion projects; coordinate the HFC enabling activities project; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Mexico	7	Support for the Ozone Protection Unit to develop a tracking system for production and imports, preparation of investment project proposals, coordination with industry and implementing agencies, training programmes, negotiate voluntary agreements, update country programme and public information.
Morocco	59	To continue implementing the national ODS phase-out plan including training of refrigeration technicians, operation of the recovery and recycling centres and enforcement of the licensing system; facilitate the preparation and implementation of the HPMP; and submit reports to the Fund and Ozone Secretariats.
Nigeria	82	Increase awareness raising; strengthen collaboration with chemical regulatory agencies, particularly with regard to data reporting; coordinate with industry stakeholders; and build capacity for sustainable implementation of the Montreal Protocol.
Pakistan	82	Hold awareness workshops targeting industry, importers and the general public; train servicing technicians and promote good refrigeration practices; train customs officers; celebrate International Ozone Day; implement awareness activities targeting youth and environmental

Country	Meeting	Description
		university; participate in Montreal Protocol and regional network meetings; implement enabling activities to ratify the Kigali Amendment; collaborate with the National Standards body on the development of safety standards for HC technology; make policy to ensure the safe handling of ODS and the adoption of standards and practices for flammable refrigerants; monitor the quota system in collaboration with all the relevant stakeholders; and launch registration process for HFC importers, initially on a voluntary basis then as a policy.
Panama	80	Ensure sustainability of the phase-out and compliance with the Protocol's control measures; strengthen legislation; support industry and trade to adopt ODS alternatives and related technologies; maintain public awareness activities targeting illegal ODS trade; submit data reports to the Fund and Ozone Secretariats in a timely manner; attend Montreal Protocol meetings; coordinate and monitor the implementation of stage II of the HPMP including projects in the foam and RAC servicing sectors, and the regulations and measures to control HCFC consumption; aim to ratify the Kigali Amendment by the end of 2018.
Peru	80	Assist the national focal point and liaise with country authorities; promote Kigali Amendment ratification; continue implementation of the ODS quota and licensing system; coordinate with the Customs Authority to ensure ODS control measure implementation and illegal trade prevention; continue HPMP implementation and initiate stage II of the HPMP; engage stakeholders to control HCFC demand; raise public awareness; train RAC technicians in safe practices for flammable refrigerants; and strengthen RAC technicians' certification programme.
Philippines	79	Implement the licensing and quota system for HCFC import/export; submit data reports; pursue implementation of stage II of the HPMP; monitor ODS imports; conduct public awareness activities; monitor grant recipients of the foam sector plan; work to facilitate the ratification of the Kigali Amendment through additional public awareness.
Saudi Arabia	67	Coordinate the Montreal Protocol programme and update the legislative and regulatory measures; improve HCFC controls through the HCFC import quota system and update the licensing system to operate online; strengthen cooperation with the Customs Department; improve ODS data collection and illegal trade control; and with the Gulf Cooperation Council member countries and regional authorities, build the capacity of refrigeration technicians and customs officers, and conduct awareness-raising activities; finalize the preparation of the HPMP, and ensure data reporting to the Fund and Ozone Secretariats.
Thailand	82	Coordinate and implement the allocation of import quotas; monitor imports and exports with the Customs Department; technical assistance and build capacity including support to the Ministry of Energy to raise industry awareness regarding energy efficiency; conduct training workshops on HCFCs and HFCs for customs officials; and conduct public awareness activities.
Tunisia	74	Focus on activities to complete the methyl bromide phase-out (including coordination of the acquisition and distribution of phosphine generators for the fumigation of dates); start the operation and monitoring of the RRR centres in order to minimize imports of HCFCs, and acquire 20 refrigerant recovery units; continue coordinating the implementation of investment projects, training programmes for the RAC manufacturing sector operating with HCFC-22, the acquisition of a number of equipment and tools for vocational training centres, and the updating of training programmes for RAC technicians and training of customs officers to control imports of ODS; conduct a HFC survey; continue awareness efforts including seminars for the 30th anniversary of the Vienna Convention; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Turkey	80	Train and support the new generation of ODS alternatives; increase monitoring of ODS trade to combat illegal trade; collect data and report ODS; implement networking and awareness activities; initiate actions in coordination with the Ministry of Foreign Affairs to start the process of Kigali Amendment ratification.

<b>Country</b>	<b>Meeting</b>	<b>Description</b>
Viet Nam	82	Strengthen HCFC quota system enforcement, especially the control of HCFC-141b in pre-blended polyols; coordinate HPMP implementation; conduct awareness-raising activities, including International Ozone Day celebration, and activities supporting the operation of the RAC industry associations; submit CP and Article 7 data; and participate in international and regional meetings related to the Montreal Protocol.



## Annex III

**CURRENT INSTITUTIONAL STRENGTHENING IMPLEMENTATION  
IN 27 LOW-VOLUME-CONSUMING COUNTRIES**

<b>Country</b>	<b>Meeting</b>	<b>Description</b>
Albania	80	Continue activities to ensure approval and adoption of legislation; implement the new ODS legislation, develop capacities to promote Montreal Protocol implementation, monitoring and control of HCFC imports and use, and facilitate access to and use of new alternatives and technologies; continue training of RAC servicing technicians, customs officers and environment inspectors; foster partnerships with stakeholders; continue public awareness campaigns; and prepare for Kigali Amendment ratification and implement enabling activities for HFC phase-down.
Angola	80	Continue the training programme for RAC technicians, and customs and enforcement officers to support the enforcement of ODS regulations; maintain database of importers, improve coordination of the allocation of HCFC licenses and quotas, and organize meetings to analyze annual quotas; revise and submit ODS data for approval; engage in regional and international meetings of the Montreal Protocol; and engage policy makers for the early ratification of the Kigali Amendment.
Armenia	82	Monitor and identify the consumption of controlled substances; follow up on policies and regulations for improvements; coordinate matters on illegal trade with Customs; raise awareness of technicians on refrigerant recycling and recovery; cooperate and coordinate with ministries and inter-ministerial bodies, advisory groups, and stakeholders; collect and submit CP and Article 7 data; organize Ozone Day celebrations; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Barbados	82	Monitor the implementation of the licensing and quota system; sustain ODS phase-out achieved; strengthen partnerships between the NOU and regional and international partners, and the Climate Change Unit and the Energy Division on Kigali Amendment implementation; coordinate HPMP implementation and HFC phase-down preparatory activities; and continue awareness-raising activities targeting the public and stakeholders.
Bolivia (Plurinational State of)	80	Provide assistance to the national focal point for the Montreal Protocol and liaise with authorities; promote Kigali Amendment ratification; continue to implement the ODS quota and licensing system; coordinate with Customs to prevent illegal trade; coordinate stage I of the HPMP implementation with stakeholders; carry out awareness activities; train servicing technicians in safety practices for flammable refrigerants; and strengthen the implementation of the certification system for RAC technicians.
Bosnia and Herzegovina	80	Build capacity to target the HCFC consumption phase-out targets and enhance ongoing regulatory efforts; improve HCFC controls and track the promulgation and enforcement of policy and legislation; cooperate with the customs authorities to prevent illegal trade, and with the RAC Association to support activities in the sector; ratify the Kigali Amendment and initiate enabling activities for early action to phase down HFCs.
Botswana	76	Coordinate HPMP activities including implementation of ODS regulations, enforcement of the licensing and quota system, regular monitoring of ODS imports through the National Licensing Committee, and training of customs and enforcement officers and technicians including the establishment of a training syllabus for the RAC association; implement public awareness activities; report ODS data; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Burkina Faso	79	Coordinate stage I of the HPMP including submission and implementation of the third tranche; disseminate information and raise awareness; promote the licensing and quota system and its enforcement, and provide information about annual quotas to importers; strengthen the capacity to fight illegal trade; train refrigeration technicians under the HPMP; monitor and evaluate; organize annual stakeholder workshops to raise awareness on low-GWP alternatives; collect and report data to the Fund and Ozone Secretariats; and prepare for ratification of the Kigali Amendment.

Country	Meeting	Description
Eritrea	77	Coordinate the planned activities to achieve the phase-out of HCFCs; ensure an enabling environment for robust collaboration to fully engage with stakeholders; continue training RAC technicians and customs officers and conducting public awareness activities; engage custom officers to support the implementation and enforcement of ODS regulations; ensure the preparation of the report on the non-ODS alternatives survey.
Ethiopia	77	Strengthen the network between national institutions; conduct additional training for RAC technicians; implement public awareness activities; monitor HPMP activities; and ensure integration of Montreal Protocol objectives into national environmental policy and regulations.
Georgia	81	Further improve the regulatory framework by amending exemptions to ODS use, ensuring mandatory RAC technician certification, and regulating ODS-containing equipment import/export; continue enforcing ODS control measures and monitoring illegal ODS trade through customs and environmental officer training; prepare for Kigali Amendment ratification; report ODS consumption data; assist in HPMP implementation; raise awareness of stakeholders on UNFCCC and Montreal Protocol linkages, and of decision-makers on green procurement; cooperate with the Waste and Chemicals Management Service, relevant ministries and donor programmes to manage ODS-based waste electrical and electronic equipment; and participate in regional networks and Montreal Protocol meetings.
Guatemala	81	Continue activities such as the revision of ODS legislation to fulfill the Kigali Amendment requirements and the development of national capacities; monitor and control the import and use of HCFCs/HFCs; facilitate access to and use of new alternatives; continue HPMP implementation and public awareness activities, and foster partnerships with public and private sector stakeholders; promote Kigali Amendment ratification and HFC phase-down through enabling activities.
Haiti	75	Collect and report data to the Ozone and Fund Secretariats in a timely manner; strengthen the capacity of customs officials and technicians to allow for the transition to low-GWP energy-efficient alternatives; support the national refrigeration association; develop a public awareness and education campaign and strengthen relationships with stakeholders; remain active in regional network and Montreal Protocol meetings; and hire a legal consultant to develop legislation on refrigerants and the Ministerial resolution on the licence and quota system.
Honduras	75	Continue to apply and implement the national law for ODS (Acuerdo #006/2012) and the quota and licensing system; continue to liaise with national authorities; continue to implement HCFC phase-out activities and submit the third tranche of stage I the HPMP; collaborate with the main stakeholders to control HCFC demand; continue public awareness activities and training activities for RAC technicians; continue implementation of R&R activities; coordinate and collaborate with customs authorities; celebrate International Ozone Day; and participate in regional network meetings.
Montenegro	61	Continue implementing information campaigns and the issuance of newsletters; assist in the preparation of the HPMP; and data reporting.
Namibia	79	Coordinate implementation of the IS project and monitor implementation of stage I of the HPMP; train refrigeration technicians and customs officers; raise awareness through various means and distribute awareness materials to industry and other stakeholders; submit CP and Article 7 data; coordinate the completion of the second tranche and launch implementation of the third tranche of the HPMP; engage in regional and international meetings; and initiate the administrative procedures to ratify the Kigali Amendment by raising the awareness of key policy makers.
Niger	80	Disseminate information and raise awareness; coordinate HCFC phase-out activities; promote and enforce the licensing and quota system; train RAC technicians; continue monitoring and evaluation; hold stakeholder workshops to raise awareness on low-GWP alternatives; collect and report data to the Fund and Ozone Secretariats; start preparatory activities to facilitate Kigali Amendment ratification; facilitate the verification of HCFC consumption targets to



Country	Meeting	Description
		expedite the submission of the second tranche of stage I; and ensure timely reporting of country programme data.
Oman	82	Submit CP and Article 7 data reports; monitor the licensing system and allocation of quotas on HCFC imports; assist in further developing appropriate activities for HPMP implementation; enforce regulatory controls on HCFC-based equipment; cooperate with custom authorities including customs training and distribution of refrigerant identifiers; update national regulations to include HFCs and facilitate the Kigali Amendment ratification through enabling activities; celebrate International Ozone Day; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Qatar	79	Follow up on policies and regulations for improvements with a view to moving forward the administrative procedures for the ratification of the Kigali Amendment; cooperate with ministries and inter-ministerial bodies and with advisory groups (NGOs and those in the refrigeration and air-conditioning and other sectors).
Senegal	80	Disseminate information and raise awareness; coordinate HPMP implementation; promote and enforce the licensing and quota system; provide information on annual quotas to importers; set up the technician certification programme; continue monitoring and evaluation; organize stakeholder workshops to raise awareness on low-GWP alternatives; collect and report data to the Ozone and Fund Secretariats in a timely manner; and start preparatory activities to facilitate Kigali Amendment ratification.
Serbia	80	Support NOU liaison with the HCFC consumption sector; coordinate the submission of the subsequent tranche of the HPMP and ensure timely implementation of HPMP according to schedule; implement enabling activities and discuss the Kigali Amendment with relevant Government officials; update ODS regulations to introduce the ban on the import of HCFC equipment; and revise legislation in line with European Union F-gas legislation.
Somalia	77	Approve and adopt the legal instruments necessary to support the implementation of the ODS legislation; develop national capacity to allow for the implementation of the Montreal Protocol provisions; monitor and control HCFC imports and facilitate access to and use of new alternative substances and technologies; train technicians in the RAC servicing sector and customs officers, and foster partnerships with public and private sector stakeholders; submit CP and Article 7 data to the Fund and Ozone Secretariats; coordinate HPMP activities and completion of the project on ODS alternative survey; engage in regional and international meetings, workshops and events supporting the work of the Montreal Protocol.
Sudan	81	Enforce import regulations for HCFCs and the quota system, and ensure that import quotas are gradually reduced; coordinate HPMP implementation, monitoring and reporting; facilitate the Kigali Amendment ratification process through enabling activities; promote ozone and climate friendly alternative technologies; and encourage HCFC recovery, recycling and reclamation through the introducing of appropriate training and equipment; submit CP and Article 7 data; disseminate information on new technologies and policy developments related to the Montreal Protocol; expand training and equipment for customs officers and RAC technicians; organize celebrations of International Ozone Day; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Turkmenistan	61	Continue monitoring activities to sustain phase-out of CFCs; promote the recovery, recycling and reclamation scheme and organize training in the refrigerating sector; train customs officers and maintain co-operation with customs authorities; implement the methyl bromide phase-out project; finalize the legal system and regulatory acts; complete the preparation of its HPMP; and ensure data reporting.
Uruguay	80	Strengthen the legal framework through additional support from the Legal Office; allocate resources from stage II of the HPMP to support the IS project in terms of technical training, and revision and strengthening of the legal framework; work with entities to enforce HCFC consumption control measures and coordinate activities including investment projects, a training programme on good refrigeration practices, and continuous public awareness activities; initiate the internal process for Kigali Amendment ratification; continue to participate in regional network and international Montreal Protocol meetings.

Country	Meeting	Description
Zambia	77	Coordinate the implementation and monitoring of the HPMP; train technicians in the refrigeration sector; train customs officers to support the implementation and enforcement of ODS controls; conduct an awareness-raising programme through the mass media, non-governmental organizations, workshops, and information materials for stakeholders; report ODS data; and participate in regional network and Montreal Protocol meetings.
Zimbabwe	79	Implement IS and coordinate the implementation of stage I of the HPMP; train refrigeration technicians and customs officers; raise awareness; submit CP and ARTICLE 7 data; prepare the fourth tranche of stage I of the HPMP; engage in regional and international meetings; initiate and lead the administrative procedure to ratify the Kigali Amendment by raising the awareness of key policy makers.